

Вторник, 18 май 2010 г.

III

(Подготвителни актове)

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

Създаване на Европейска служба за подкрепа в областта на убежището ***II

P7_TA(2010)0158

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 18 май 2010 г. относно позицията на Съвета на първо четене с оглед приемането на регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Европейска служба за подкрепа в областта на убежището (16626/2/2009 – C7-0049/2010 – 2009/0027(COD))

(2011/С 161 Е/24)

(Обикновена законодателна процедура: второ четене)

Европейският парламент,

- като взе предвид позицията на Съвета на първо четене (16626/2/2009 – C7-0049/2010),
- като взе предвид предложението на Комисията до Европейския парламент и до Съвета (COM(2009)0066),
- като взе предвид член 251, параграф 2, член 63, параграф 1, точки 1 и 2, и член 66 от Договора за ЕО, съгласно които Комисията е внесла предложението (C6-0071/2009),
- като взе предвид своята позиция на първо четене ⁽¹⁾,
- като взе предвид съобщението на Комисията до Европейския парламент и до Съвета, озаглавено „Последиствия от влизането в сила на Договора от Лисабон за междуинституционалните механизми за вземане на решения, които са в ход“ (COM(2009)0665),
- като взе предвид член 294, параграф 7, член 74 и член 78, параграфи 1 и 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
- като взе предвид член 72 от своя правилник,
- като взе предвид препоръката за второ четене на Комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (A7-0118/2010),

1. Одобрява позицията на Съвета;
2. Констатира, че актът е приет в съответствие с позицията на Съвета;
3. Възлага на своя председател да подпише акта заедно с председателя на Съвета, съгласно член 297, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз;

⁽¹⁾ Приети текстове, 7.5.2009 г., P6_TA(2009)0379.

Вторник, 18 май 2010 г.

4. Възлага на своя генерален секретар да подпише акта, след като е направена проверка за надлежното изпълнение на всички процедури, и съвместно с генералния секретар на Съвета да пристъпи към публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*;
5. Възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета, на Комисията и на националните парламенти.

Енергийни характеристики на сградите (преработен текст) ***II

P7_TA(2010)0159

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 18 май 2010 г. относно позицията на Съвета на първо четене с оглед приемане на директива на Европейския парламент и на Съвета относно енергийните характеристики на сградите (преработен текст) (05386/3/2010 – C7-0095/2010 – 2008/0223(COD))

(2011/C 161 E/25)

(Обикновена законодателна процедура: второ четене)

Европейският парламент,

- като взе предвид позицията на Съвета на първо четене (05386/3/2010 – C7-0095/2010),
- като взе предвид предложението на Комисията до Европейския парламент и до Съвета (COM(2008)0780),
- като взе предвид член 251, параграф 2 и член 175, параграф 1 от Договора за ЕО, съгласно които предложението му е представено от Комисията (C6-0413/2008),
- като взе предвид съобщението на Комисията до Европейския парламент и до Съвета, озаглавено „Последствия от влизането в сила на Договора от Лисабон за междуинституционалните механизми за вземане на решения, които са в ход“ (COM(2009)0665),
- като взе предвид член 294, параграф 7 и член 194, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
- като взе предвид своята позиция на първо четене ⁽¹⁾,
- като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 14 май 2009 г. ⁽²⁾,
- като взе предвид становището на Комитета на регионите от 21 април 2009 г. ⁽³⁾,
- като взе предвид член 72 от своя правилник,
- като взе предвид препоръката за второ четене на Комисията по промишленост, изследвания и енергетика (A7-0124/2010),

1. Одобрява позицията на Съвета;

⁽¹⁾ Приети текстове, 23.4.2009 г., P6_TA(2009)0278.

⁽²⁾ ОВ С 277, 17.11.2009 г., стр. 75

⁽³⁾ ОВ С 200, 25.8.2009 г., стр. 41.